

Bedienungsanleitung

Sandfilter

51792 (ohne Pumpe), 51793 (mit Pumpe)



Abbildung ähnlich, kann je nach Modell abweichen

Bitte lesen und beachten Sie vor der Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise!

Technische Änderungen vorbehalten!

Durch stetige Weiterentwicklungen können Abbildungen, Funktionsschritte und technische Daten geringfügig abweichen.



Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen können sich jederzeit ohne vorherige Ankündigung ändern. Kein Teil dieses Dokuments darf ohne die vorherige schriftliche Einwilligung kopiert oder in sonstiger Form vervielfältigt werden. Alle Rechte bleiben vorbehalten.

Die WilTec Wildanger Technik GmbH übernimmt keine Haftung für eventuelle Fehler in diesem Benutzerhandbuch oder den Anschlussdiagrammen.

Obwohl die WilTec Wildanger Technik GmbH die größtmöglichen Anstrengungen unternommen hat, um sicherzustellen, dass dieses Benutzerhandbuch vollständig, fehlerfrei und aktuell ist, können Fehler nicht ausgeschlossen werden.

Sollten Sie einen Fehler gefunden haben oder uns einen Vorschlag zur Verbesserung mitteilen wollen, dann freuen wir uns darauf von Ihnen zu hören.

Schreiben Sie uns eine E-Mail an:

service@wiltec.info

oder verwenden Sie unser Kontaktformular:

<https://www.wiltec.de/contacts/>

Die aktuelle Version dieser Anleitung in mehreren Sprachen finden Sie in unserem Onlineshop unter:

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Unsere Postadresse lautet:

WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12
52249 Eschweiler

Für die Rücksendung Ihrer Ware zum Umtausch, zur Reparatur oder für andere Zwecke verwenden Sie bitte die folgende Adresse. Achtung! Um einen reibungslosen Ablauf Ihrer Reklamation oder Ihrer Rückgabe zu gewährleisten, kontaktieren Sie vor der Rücksendung unbedingt unser Serviceteam.

Retourenabteilung
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 28
52249 Eschweiler

E-Mail: **service@wiltec.info**

Tel: +49 2403 55592-0

Fax: +49 2403 55592-15



Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich zum Kauf dieses Qualitätsproduktes entschieden haben. Um das Verletzungsrisiko zu minimieren, bitten wir Sie, stets einige grundlegende Sicherheitsvorkehrungen zu treffen, wenn Sie dieses Produkt verwenden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und vergewissern Sie sich, dass Sie sie verstanden haben.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf.

Sicherheitshinweise

VORSICHT:

An stehenden Gewässern, Garten- und Schwimmteichen und in deren Umgebung ist die Benutzung des Gerätes nur mit Fehlerstromschutzschalter mit einem auslösenden Nennstrom bis 30 mA (nach VDE 0100 Teil 702 und 738) zulässig.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sinnlichen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder haben von ihr Anweisungen über den richtigen Gebrauch des Geräts erhalten. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

ACHTUNG:

- Führen Sie vor jeder Benutzung eine Sichtprüfung des Gerätes durch. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sicherheitsvorrichtungen beschädigt oder abgenutzt sind. Setzen Sie nie Sicherheitsvorrichtungen außer Kraft.
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich entsprechend dem in dieser Gebrauchsanweisung angegebenen Verwendungszweck.
- Sie sind für die Sicherheit im Arbeitsbereich verantwortlich.
- Sollte das Kabel oder der Stecker aufgrund äußerer Einwirkungen beschädigt werden, so darf das Kabel nicht instandgesetzt werden, sondern muss gegen ein neues ausgetauscht werden. Diese Arbeit sollte nur durch eine Elektrofachkraft durchgeführt werden.
- Die auf dem Typenschild des Gerätes angegebene Wechselspannung von 230 V muss der vorhandenen Netzspannung entsprechen.
- Das Gerät niemals am Netzkabel anheben, transportieren oder befestigen.
- Stellen Sie sicher, dass die elektrischen Steckverbindungen vor Überflutung und Feuchtigkeit geschützt sind.
- Vor jeder Arbeit am Gerät Netzstecker ziehen.
- Vermeiden Sie, dass das Gerät einem direkten Wasserstrahl ausgesetzt wird.
- Für die Einhaltung ortsbezogener Sicherheits- und Einbaubestimmungen ist der Betreiber verantwortlich. Fragen Sie eventuell einen Elektrofachkraft.
- Folgeschäden durch eine Überflutung von Räumen bei Störungen am Gerät hat der Benutzer durch geeignete Maßnahmen (z. B. Installation von Alarmanlage, Reservepumpe o. Ä.) auszuschießen.
- Bei einem eventuellen Ausfall des Gerätes sollten Instandsetzungsarbeiten nur durch eine Elektrofachkraft durchgeführt werden.
- Das Gerät darf nie trocken laufen oder mit voll geschlossener Ansaugleitung betrieben werden. Für Schäden am Gerät, die durch Trockenlauf entstehen, erlischt die Gewährleistung des Herstellers.
- Das Gerät darf nicht in den Trinkwasserkreislauf eingebaut werden.
- Das Gerät wird nur außerhalb des Wassers installiert.
- Der Abstand vom Gerät zum Teich muss mindestens 2 m betragen.
- Es muss gewährleistet sein, dass das Gerät nicht ins Wasser fallen kann.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass es nicht der direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.
- Das Gerät muss mittels Schrauben auf einer entsprechenden Montagestelle waagrecht befestigt werden.

- Die Schlauchstufentüllen sind bei Bedarf entsprechend dem Schlauchdurchmesser zu kürzen.
- Schläuche und Schlauchschellen anbringen.

⚠️ WARNUNG:

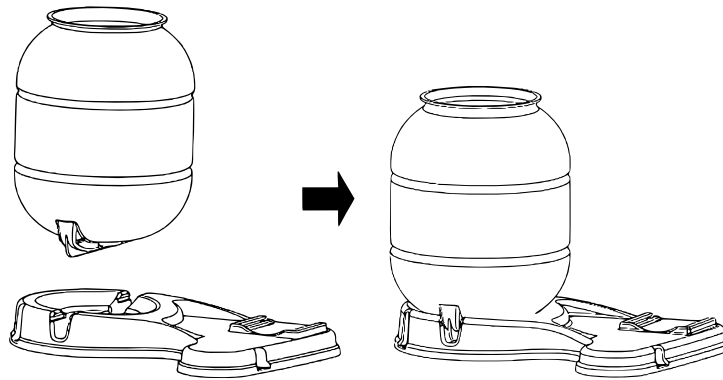
- **Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.** Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.
- Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Funktionsweise

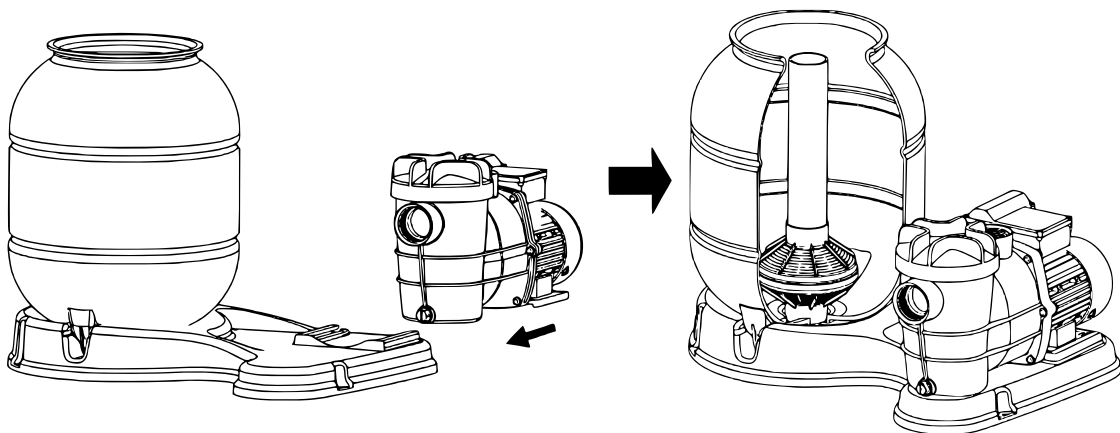
Die Pumpe pumpt das Wasser über den Schlauch durch das Multifunktionsventil in das Filterbett. Dort wird es durch den Sand gepumpt und die Verunreinigungen werden herausgefiltert. Anschließend wird das Wasser wieder zurück in das Multifunktionsventil gepumpt und gelangt durch den Schlauch zurück in den Pool.

Aufbau

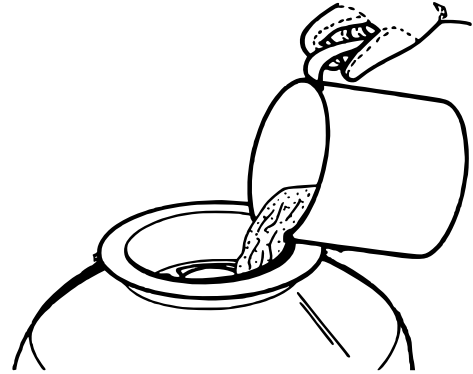
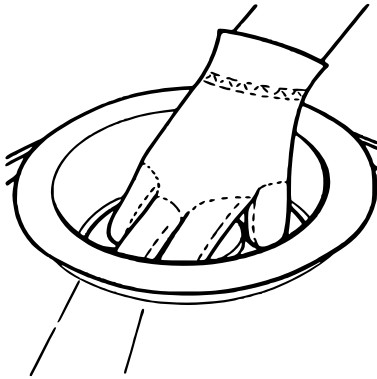
1. Verbinden Sie das Filtergehäuse mit dem Filterstandfuß, wie es in den folgenden Schritten beschrieben wird.



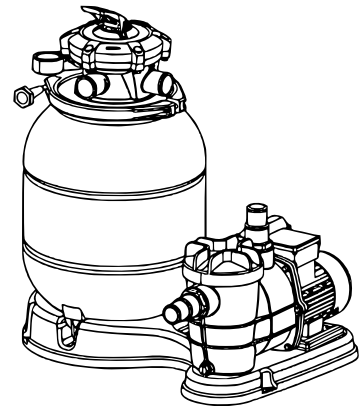
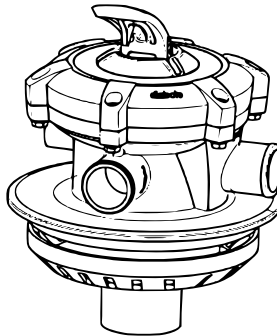
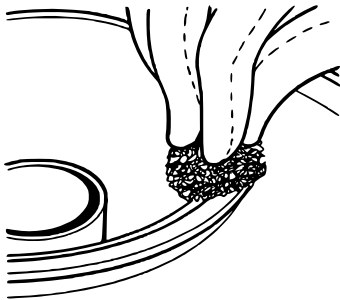
2. Stellen Sie die Pumpe in den Filterstandfuß hinein. Beachten Sie dabei die richtige Richtung.



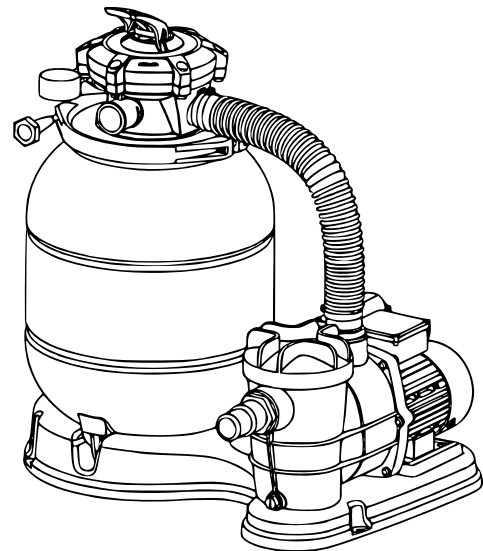
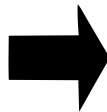
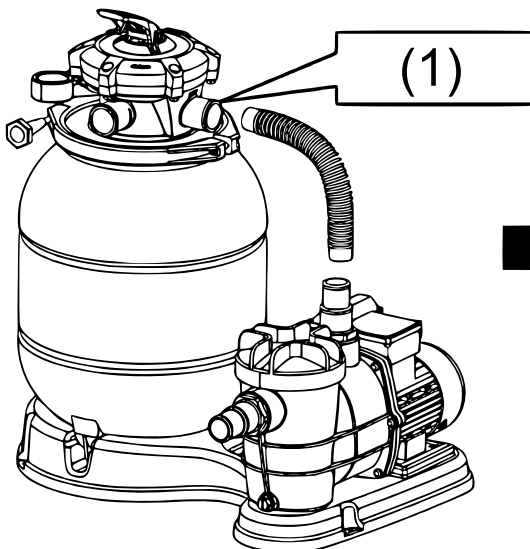
3. Setzen Sie das Rohr mit dem Diffusor in den Behälter, wie es in der Abbildung zu sehen ist. Füllen Sie bis zu 19 kg Sand in den Behälter und um den Diffusor herum.



4. Reinigen Sie vorsichtig den Hals des Behälters. Fixieren Sie das Multifunktionsventil und den O-förmigen Dichtungsring und befestigen Sie die Teile mit dem Spannring. Der Pumpenanschluss muss dabei in Richtung Pumpe zeigen.



5. Verbinden Sie mit Hilfe eines Schlauches, von Schlauchklemmen und Schlauchverbindern den Filter mit der Pumpe.



(1) Pumpenanschluss



Installationshinweise

- Stellen Sie sicher, dass der erlaubte Arbeitsdruck nicht überschritten wird. Beim Einsatz einer Druckerhöhungspumpe sollte ein Druckschalter verwendet werden.
- Wenn die Pumpe oberhalb des Wasserspiegels aufgestellt wird, muss ein Rückschlagventil verwendet werden.
- Wenn die Pumpe unterhalb der Wasseroberfläche aufgestellt wird, empfiehlt sich die Installation eines Absperrventils, um den Wasserfluss bei einer Inspektion zu unterbrechen.
- Um eine möglichst effektive Leistung zu erzielen, sollte der Schlauch nur wenig gebogen und die Anschlüsse gekürzt werden.
- Es sollte nicht übermäßig Lösungsmittel auf die Armaturen aufgetragen werden, da diese an den O-Ring gelangen und Dichtungsprobleme verursachen könnten.
- Armaturen und Adapter nicht zu fest anziehen.

Inbetriebnahme

1. Prüfen Sie alle Verbindungen
2. Drücken Sie den Einstellgriff nach oben und bringen Sie ihn in die Position „Backwash“.
3. Installieren und starten Sie die Pumpe nach Gebrauchsanweisung.
Hinweis: Alle Ansaug- und Auslassventile müssen beim Start geöffnet sein. Die Nichtbeachtung dieses Hinweises könnte zu Verletzungen führen. Stellen Sie sicher, dass der Filterbehälter mit Wasser gefüllt ist, bevor die Pumpe gestartet wird; andernfalls kann es zu einer Beschädigung der Pumpe kommen.
4. Sobald das Wasser aus dem Schmutzablauf hinausläuft, muss die Pumpe für weitere zwei Minuten laufen. Die erste Rückspülung wird empfohlen, damit mögliche Verunreinigungen aus dem Sand entfernt werden.
5. Bringen Sie den Einstellgriff in die Position „Rinse“. Starten Sie die Pumpe und lassen Sie sie in Betrieb, bis das Wasser im Sichtglas klar ist (etwa 1½ bis 2 min).
6. Schalten Sie die Pumpe aus, bringen Sie den Einstellgriff in die Position „Filter“ und starten Sie die Pumpe erneut. Nun arbeitet der Filter im normalen Filtermodus und filtert Partikel aus dem Schwimmbadwasser heraus.

Hinweise:

- Beachten Sie die den Druckmesswert, wenn der Filter sauber ist. Dieser Wert ist abhängig von der verwendeten Pumpe und dem verwendeten Schlauch. Wenn der Filter Verunreinigungen herausfiltert, sorgt die Schmutzansammlung im Filter für einen höheren Druck, und der Durchfluss verringert sich.
- Wenn die Druckanzeige 0,55–0,69 bar höher ist als der Anfangsdruck, ist es Zeit, den Filter reinigen, indem Sie eine Rückspülung („Backwash“) durchführen.
- **Wichtig!** Um eine Überbelastung des Ventils und der Schläuche zu vermeiden, schalten Sie die Pumpe immer aus, bevor Sie die Position des Einstellgriffs ändern.
- Um einen schnellen Verschleiß oder einer Beschädigung des Systems vorzubeugen, sollten Sie die Pumpe, den Filter und die Skimmerkörbe regelmäßig reinigen.



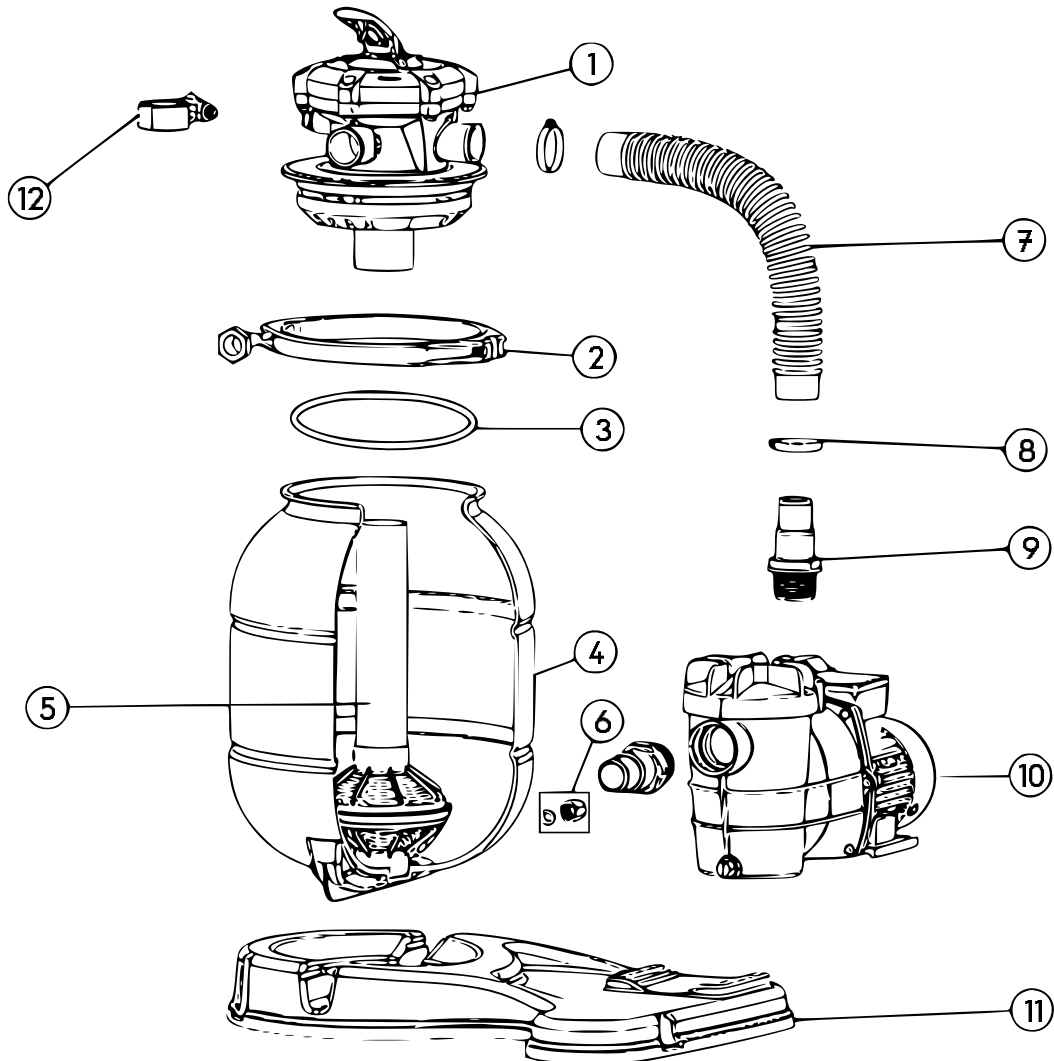
Funktionen des Filters

FILTER	Stellen Sie für den regulären Filtervorgang den Einstellgriff auf die Position FILTER.
BACKWASH	Diese Funktion dient der Reinigung des Filters. Wenn die Druckanzeige 0,55–0,69 bar höher ist als der Anfangsdruck, ist es Zeit, den Filter reinigen, indem Sie eine Rückspülung („Backwash“) durchführen. Stoppen Sie die Pumpe – stellen Sie den Einstellgriff auf BACKWASH – starten Sie die Pumpe und spülen Sie den Filter, bis das Wasser im Sichtglas klar ist. Dieser Vorgang dauert etwa 2 min, abhängig von der Verschmutzung.
RINSE	Schalten Sie nach dem Spülen die Pumpe aus und stellen Sie den Einstellgriff auf RINSE. Starten Sie die Pumpe für etwa 2 min. Dadurch wird verhindert, dass das verschmutzte Wasser zurück in den Pool gelangt; vielmehr läuft es aus dem Schmutzablauf hinaus.
WASTE	Als Bypass, um den Wasserspiegel zu senken oder anzugleichen, oder zum direkten Absaugen von Verunreinigungen

Fehlerbehebung

Problem	Ursache	Lösung
Filter zwischen den Schlauchanschlüssen undicht	Unsachgemäße Verbindung zwischen den Anschlüssen und den Schläuchen	Schlauchanschlüsse bis zum Gehäuseboden einführen und Schellen festziehen.
Nach Anlaufen des Filters kein Durchfluss in der Rücklaufdüse	Das Ventil befindet sich nicht in der Filtrationseinstellung.	Filter abtrennen und Ventil auf die richtige Einstellung stellen.
	Der Filter liegt über dem Niveau des nicht angesaugten Wassers.	Filter in die richtige Position setzen und befüllen.
	Der Ansaugdeckel oder der Skimmerstecker wurde eingesetzt.	Ansaugdeckel oder Skimmerstecker entfernen.
Filter setzt aus	Wasserstand unter Skimmer	Pool und Filter auffüllen.
	Filter saugt nicht an.	Filter befüllen.
Durchfluss im Filter zu gering	Der Filter ist verschmutzt.	Filter reinigen (Backwash).
	Der Filter ist nicht befüllt.	Filter befüllen.
Wasser tritt aus der Filteröffnung	Verschmutzte Verbindung zwischen Ventil und Filter	Öffnung von Sand reinigen, Innenkupplung richtig einsetzen und Metallband fest anziehen.
	Metallband lose	Metallband fest anziehen.
Filter leckt aus dem Schmutz- ausgang	Innenkupplung beschädigt durch unsachgemäße Verwendung von Chemikalien	Ventildeckel austauschen; keine Chemikalien verwenden.
	Ventilkopf gebrochen durch Überdrehung	Multifunktionsventil tauschen; nicht überdrehen.
Motor startet nicht, kein Geräusch zu hören, Motor vibriert nicht	Kein Strom	Elektrische Leitung prüfen.
Motor startet nicht, ein Brummen zu hören	Motor beschädigt	Fachkraft zu Rate ziehen.
Wasserleck	Undichte Stelle	Schlauchklemmen prüfen.
		Sollte die undichte Stelle sich zwischen Pumpe und Motor befinden, eine Fachkraft zu Rate ziehen.

Explosionszeichnung und Teileliste



Nr.	Bezeichnung
1	Filterkopf mit Multifunktionsventil
2	Spannring
3	O-Ring
4	Sandtank
5	Diffusor
6	Ablassschraube
7	Schlauch
8	Schlauchklemme
9	Schlauchadapter/Schlauchtülle
10	Pumpe
11	Filterbasis
12	Manometerbaugruppe

Vorschriften zur Entsorgung

Die EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro-Altgeräten (WEEE, 2012/19/EU) wurde mit dem Elektro-Gesetz umgesetzt.

Alle von der WEEE betroffenen WilTec Elektro-Geräte, sind mit dem Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet worden. Dieses Symbol besagt, dass dieses Gerät nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf.

Bei der deutschen Registrierungsstelle EAR hat sich die Firma WilTec Wildanger Technik GmbH unter der WEEE-Registrierungsnummer DE45283704 registrieren lassen.

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte). Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss.

Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet.



Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Anschrift:
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12 / 28
D-52249 Eschweiler

Wichtiger Hinweis:

Nachdruck, auch auszugsweise, und jegliche kommerzielle Nutzung, auch von Teilen der Anleitung, nur mit schriftlicher Genehmigung, der WilTec Wildanger Technik GmbH.